

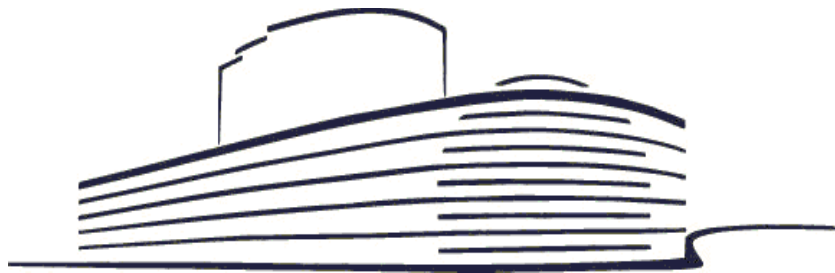


PARLAMENTO EUROPEO

2010 - 2011

# ACTA

de la sesión del  
**martes**  
15 de junio de 2010



## EXPLICACIÓN DE LOS SIGNOS UTILIZADOS

*	Procedimiento de consulta
** *	Procedimiento de aprobación
***I	Procedimiento legislativo ordinario (primera lectura)
***II	Procedimiento legislativo ordinario (segunda lectura)
***III	Procedimiento legislativo ordinario (tercera lectura)

(El procedimiento indicado se basa en el fundamento jurídico propuesto en el proyecto de acto.)

## ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LAS COMISIONES PARLAMENTARIAS

AFET	Comisión de Asuntos Exteriores
DEVE	Comisión de Desarrollo
INTA	Comisión de Comercio Internacional
BUDG	Comisión de Presupuestos
CONT	Comisión de Control Presupuestario
ECON	Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios
EMPL	Comisión de Empleo y Asuntos Sociales
ENVI	Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria
ITRE	Comisión de Industria, Investigación y Energía
IMCO	Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor
TRAN	Comisión de Transportes y Turismo
REGI	Comisión de Desarrollo Regional
AGRI	Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural
PECH	Comisión de Pesca
CULT	Comisión de Cultura y Educación
JURI	Comisión de Asuntos Jurídicos
LIBE	Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior
AFCO	Comisión de Asuntos Constitucionales
FEMM	Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género
PETI	Comisión de Peticiones
DROI	Subcomisión de Derechos Humanos
SEDE	Subcomisión de Seguridad y Defensa

## ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LOS GRUPOS POLÍTICOS

PPE	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-cristianos)
S&D	Grupo de la Alianza Progresista de los Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo
ALDE	Grupo de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa
Verts/ALE	Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
ECR	Conservadores y Reformistas Europeos
GUE/NGL	Grupo Confederado de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda Verde Nórdica
EFD	Europa de la Libertad y de la Democracia
NI	No inscritos

## Sumario

1. Apertura de la sesión.....	3
2. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de resolución presentadas).....	3
3. Presentación de documentos.....	4
4. Ordenación del tiempo de trabajo de las personas que realizan actividades móviles de transporte por carretera ***I (debate).....	7
5. Información alimentaria facilitada al consumidor ***I (debate).....	7
6. Calidad de los datos estadísticos en la Unión y competencias de auditoría reforzadas por parte de la Comisión (Eurostat) (debate) .....	8
7. Turno de votaciones.....	9
7.1. Elección de un vicepresidente del Parlamento Europeo (votación).....	9
7.2. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: ES/Comunidad Valenciana (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	10
7.3. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: Irlanda/Waterford Crystal (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	10
7.4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: ES/Castilla-La Mancha (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	10
7.5. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: Ayuda técnica por iniciativa de la Comisión (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	11
7.6. Transparencia de la política regional y de su financiación (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	11
7.7. Contribuciones financieras de la UE al Fondo Internacional para Irlanda (2007-2010) ***I (artículo 138 del Reglamento) (votación) .....	11
7.8. Red ferroviaria europea para un transporte de mercancías competitivo ***II (votación) .....	12
7.9. Adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa (votación).....	12
7.10. Mandato relativo al diálogo a tres bandas sobre el proyecto de presupuesto 2011 (votación). 12	
7.11. Mercados de derivados: actuaciones futuras (votación).....	13
7.12. Internet de los objetos (votación).....	13

7.13. La gobernanza de Internet: los próximos pasos (votación).....	13
7.14. Política comunitaria de innovación en un mundo cambiante (votación).....	13
7.15. Progresos hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: revisión intermedia como preparación para la reunión de alto nivel de las Naciones Unidas que se celebrará en septiembre de 2010 (votación).....	14
7.16. Propuesta de decisión sobre la creación y la composición numérica de la Delegación en la Comisión Parlamentaria CARIFORUM-CE (votación).....	14
8. Explicaciones de voto.....	14
9. Correcciones e intenciones de voto.....	15
10. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	15
11. Turno de preguntas al Presidente de la Comisión.....	16
11.1. Turno libre de preguntas.....	16
11.2. Grupo de trabajo sobre la gobernanza europea.....	16
12. Agencias de calificación crediticia (debate) .....	16
13. Oferta pública de valores y armonización de los requisitos de transparencia (modificación de las Directivas 2003/71/CE y 2004/109/CE) ***I (debate).....	17
14. Revisión del marco financiero plurianual (debate) .....	17
15. Turno de preguntas (preguntas a la Comisión).....	18
16. Aspectos de género de la recesión económica y la crisis financiera - Evaluación de los resultados del Plan de trabajo para la igualdad entre las mujeres y los hombres 2006-2010 y recomendaciones para el futuro - Seguimiento de la Carta de los derechos de la mujer (debate).....	19
17. Programa Conjunto de Investigación y Desarrollo sobre el Mar Báltico (BONUS-169) ***I (debate).....	20
18. Aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen sobre el Sistema de Información de Schengen en la República de Bulgaria y Rumanía (debate).....	20
19. Deporte, específicamente en lo relativo a los agentes de los jugadores (debate) .....	21
20. Orden del día de la próxima sesión.....	21
21. Cierre de la sesión.....	22
LISTA DE ASISTENCIA.....	23
Anexo 1.....	25

## ACTA

MARTES 15 DE JUNIO DE 2010

PRESIDE: Silvana KOCH-MEHRIN  
*Vicepresidenta*

### 1. Apertura de la sesión

Se abre la sesión a las 9.00 horas.

### 2. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de resolución presentadas)

Los diputados o grupos políticos que se citan a continuación han presentado las correspondientes solicitudes destinadas a que se organice tal debate, de conformidad con el artículo 122 del Reglamento, para las propuestas de resolución siguientes:

#### *I. República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire*

- Véronique De Keyser, Thijs Berman, Ana Gomes, Miguel Angel Martínez Martínez y Richard Howitt, en nombre del Grupo S&D, sobre la República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire (B7-0376/2010);

- Isabelle Durant, Heidi Hautala, Raül Romeva i Rueda, Bart Staes, Malika Benarab-Attou, Michail Tremopoulos, Barbara Lochbihler y Nicole Kiil-Nielsen, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre el asesinato de Floribert Chebeya en la República Democrática del Congo (B7-0377/2010);

- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Tunne Kelam, Sari Essayah, Martin Kastler, Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei, Laima Liucija Andrikienė y Elena Băsescu, en nombre del Grupo PPE, sobre la República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire (B7-0378/2010);

- Marie-Christine Vergiat y Rui Tavares, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre la República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire (B7-0380/2010);

- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR, sobre la República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire (B7-0381/2010);

- Sonia Alfano, Frédérique Ries y Ramon Tremosa i Balcells, en nombre del Grupo ALDE, sobre la República Democrática del Congo: el asunto Floribert Chebeya Bahizire (B7-0382/2010).

#### *II. Nepal*

- Véronique De Keyser y Rovana Plumb, en nombre del Grupo S&D, sobre Nepal (B7-0383/2010);

- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR, sobre Nepa (B7-0384/2010);

- Jean Lambert, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler y Raúl Romeva i Rueda, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre Nepal (B7-0387/2010);

- Thomas Mann, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Monica Luisa Macovei, Tunne Kelam, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola y Elena Băsescu, en nombre del Grupo PPE, sobre Nepal (B7-0388/2010);

- Marie-Christine Vergiat, Helmut Scholz y Rui Tavares, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre Nepal (B7-0390/2010);

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells y Kristiina Ojuland, en nombre del Grupo ALDE, sobre Nepal (B7-0397/2010).

### *III. Ejecuciones en Libia*

- Véronique De Keyser y Sylvie Guillaume, en nombre del Grupo S&D, sobre la situación en Libia (B7-0391/2010);

- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR, sobre las ejecuciones en Libia (B7-0392/2010);

- Hélène Flautre, Malika Benarab-Attou, Barbara Lochbihler, Judith Sargentini y Nicole Kiil-Nielsen, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre la ejecución de 18 personas en Libia y el cierre de la sede del ACNUR en Trípoli (B7-0393/2010);

- Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Helmut Scholz, Cornelia Ernst y Gabriele Zimmer, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre las ejecuciones en Libia (B7-0394/2010);

- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Tunne Kelam, Martin Kastler, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikiene, Dominique Vlasto y Bogusław Sonik, en nombre del Grupo PPE, sobre las ejecuciones en Libia (B7-0395/2010);

- Marietje Schaake, Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano, Marielle De Sarnez y Kristiina Ojuland, en nombre del Grupo ALDE, sobre las ejecuciones en Libia (B7-0396/2010).

El tiempo de uso de la palabra se distribuirá de conformidad con el artículo 149 del Reglamento.

### **3. Presentación de documentos**

El Consejo y la Comisión han presentado los documentos siguientes:

- Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración de un Protocolo del Acuerdo Euromediterráneo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, el Estado de Israel, por otra, sobre evaluación de la conformidad y aceptación de productos industriales (05190/2010 - C7-0126/2010 - 2009/0155(NLE))

remitido

fondo :

INTA

opinión :

AFET, ITRE

- Propuesta de Decisión del Consejo sobre la celebración, en nombre de la Unión Europea, del

Protocolo relativo a la gestión integrada de las zonas costeras del Mediterráneo al Convenio para la Protección del Medio Marino y de la Región Costera del Mediterráneo (09132/2010 - C7-0128/2010 - 2010/0016(NLE))

remitido fondo : ENVI  
opinión : PECH, TRAN, REGI

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas europeas sobre cultivos permanentes (COM(2010)0249 - C7-0129/2010 - 2010/0133(COD))

remitido fondo : AGRI

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 16/2010- Sección III – Comisión (N7-0023/2010 - C7-0130/2010 - 2010/2081(GBD))

remitido fondo : BUDG

- Propuesta de Decisión del Consejo sobre la adopción del euro por Estonia el 1 de enero de 2011 (COM(2010)0239 - C7-0131/2010 - 2010/0135(NLE))

remitido fondo : ECON

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 17/2010- Sección III – Comisión (N7-0024/2010 - C7-0132/2010 - 2010/2082(GBD))

remitido fondo : BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 18/2010- Sección III – Comisión (N7-0025/2010 - C7-0133/2010 - 2010/2083(GBD))

remitido fondo : BUDG

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 539/2001 por el que se establecen la lista de terceros países cuyos nacionales están sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores y la lista de terceros países cuyos nacionales están exentos de esa obligación (COM(2010)0256 - C7-0134/2010 - 2010/0137(COD))

remitido fondo : LIBE  
opinión : AFET

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 732/2008, por el que se aplica un sistema de preferencias arancelarias generalizadas para el período del 1 de enero de 2009 al 31 de diciembre de 2011 (COM(2010)0142 - C7-0135/2010 - 2010/0140(COD))

remitido fondo : INTA  
opinión : DEVE

- Propuesta de Decisión del Consejo por la que se establecen normas para las importaciones en la Unión Europea de productos de la pesca, moluscos bivalvos vivos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos y sus subproductos procedentes de Groenlandia (COM(2010)0176 - C7-0136/2010 - 2010/0097(CNS))

remitido fondo : PECH  
opinión : ENVI

- Propuesta de reglamento (EURATOM) del Consejo por el que se establecen tolerancias máximas de contaminación radiactiva de los productos alimenticios y los piensos tras un accidente nuclear o cualquier otro caso de emergencia radiológica (Texto refundido) (COM(2010)0184 - C7-0137/2010 - 2010/0098(CNS))

remitido fondo : ITRE  
opinión : JURI

- Propuesta de Reglamento (CE) nº .../... del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se aplica el artículo 10 del Protocolo de las Naciones Unidas sobre las armas de fuego y por el que se establecen medidas de autorización de exportación, importación y tránsito para las armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones (COM(2010)0273 - C7-0138/2010 - 2010/0147(COD))

remitido fondo : INTA  
opinión : AFET, LIBE, IMCO

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) nº 663/2009 por el que se establece un programa de ayuda a la recuperación económica mediante la concesión de asistencia financiera comunitaria a proyectos del ámbito de la energía (COM(2010) 0283 - C7-0139/2010 - 2010/0150(COD))

remitido fondo : ITRE  
opinión : BUDG, REGI

De conformidad con los artículos 124, apartado 1, y 125, apartado 1, del Reglamento, el Presidente informa que consultará al Comité Económico y Social Europeo y al Comité de las Regiones sobre esta propuesta.

- Propuesta de decisión del Consejo relativa a la celebración de un Protocolo entre la Comunidad Europea, la Confederación Suiza y el Principado de Liechtenstein sobre la adhesión del Principado de Liechtenstein al Acuerdo entre la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre los criterios y mecanismos para determinar el Estado responsable del examen de una solicitud de asilo presentada en un Estado miembro o en Suiza (06242/2010 - C7-0140/2010 - 2006/0252(NLE))

remitido fondo : LIBE

- Propuesta de decisión del Consejo relativa a la celebración, en nombre de la Unión Europea, del Protocolo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea, la Confederación Suiza y el Principado de Liechtenstein sobre la adhesión del Principado de Liechtenstein al Acuerdo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre la asociación de la Confederación Suiza a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen, en particular sobre la cooperación judicial en materia penal y policial (06077/2010 - C7-0141/2010 - 2006/0251(NLE))

remitido fondo : LIBE

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a la República de Moldova (COM(2010)0302 - C7-0144/2010 - 2010/0162(COD))

remitido fondo : INTA  
opinión : AFET, BUDG

- Propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación legal (09898/2010 - C7-0145/2010 - 2010/0066 (NLE))

remitido fondo : JURI  
opinión : FEMM, LIBE

- Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo de Ginebra sobre el comercio de bananos entre la Unión Europea y Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela y del Acuerdo sobre el comercio de bananos entre la Unión Europea y los Estados Unidos de América (07782/2010 - C7-0148/2010 - 2010/0057(NLE))

remitido fondo : INTA  
opinión : DEVE, AGRI

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 23/2010- Sección III – Comisión (N7-0027/2010 - C7-0152/2010 - 2010/2090(GBD))



- Proyecto de presupuesto rectificativo n.º 4 al presupuesto general 2010 - Posición del Consejo de 11 de junio de 2010 (10930/2010 - C7-0153/2010 - 2010/2056(BUD))

#### **4. Ordenación del tiempo de trabajo de las personas que realizan actividades móviles de transporte por carretera \*\*\*I (debate)**

Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica la Directiva 2002/15/CE relativa a la ordenación del tiempo de trabajo de las personas que realizan actividades móviles de transporte por carretera [COM(2008)0650 - C6-0354/2008- 2008/0195 (COD)] - Comisión de Empleo y Asuntos Sociales. Ponente: Edit Bauer (A7-0137/2010)

Edit Bauer presenta su informe.

Interviene Siim Kallas (Vicepresidente de la Comisión).

Intervienen Pervenche Berès, que se refiere al código de conducta en materia de codecisión, Thomas Mann, en nombre del Grupo PPE, Stephen Hughes, en nombre del Grupo S&D, Marian Harkin, en nombre del Grupo ALDE, Emilie Turunen, en nombre del Grupo Verts/ALE, Peter van Dalen, en nombre del Grupo ECR, Ilda Figueiredo, en nombre del Grupo GUE/NGL, Mara Bizzotto, en nombre del Grupo EFD, Elisabeth Morin-Chartier, Alejandro Cercas, Gesine Meissner, Eva Lichtenberger, Julie Girling, Thomas Händel, Derek Roland Clark, Veronica Lope Fontagné, Pervenche Berès, Dirk Sterckx, Timo Soini, Sari Essayah, Saïd El Khadraoui, Raffaele Baldassarre y David Casa.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Georges Bach, Proinsias De Rossa, Elisabeth Schroedter, Dieter-Lebrecht Koch, John Bufton, Jutta Steinruck, Andrzej Grzyb, Diane Dodds, Karin Kadenbach y Paul Rübig.

Intervienen Siim Kallas y Edit Bauer.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.10 del Acta del 16.6.2010.*

#### **5. Información alimentaria facilitada al consumidor \*\*\*I (debate)**

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la información alimentaria facilitada al consumidor [COM(2008)0040 - C6-0052/2008- 2008/0028 (COD)] - Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria. Ponente: Renate Sommer (A7-0109/2010)

Renate Sommer presenta su informe.

Interviene John Dalli (Miembro de la Comisión).

Intervienen Christel Schaldemose (ponente de opinión de la Comisión IMCO), Marc Tarabella (ponente de opinión de la Comisión AGRI), Peter Liese, en nombre del Grupo PPE, Glenis Willmott, en nombre del Grupo S&D, Gerben-Jan Gerbrandy, en nombre del Grupo ALDE, Carl Schlyter, en nombre del Grupo Verts/ALE, Struan Stevenson, en nombre del Grupo ECR, y Kartika Tamara Liotard, en nombre del Grupo GUE/NGL.

PRESIDE: Gianni PITTELLA  
*Vicepresidente*

Intervienen Giancarlo Scottà, en nombre del Grupo EFD, Csanád Szegedi, no inscrito, Pilar Ayuso, Nessa Childers, Corinne Lepage, Satu Hassi, James Nicholson, Diane Dodds, Françoise Grossetête, Andres Perello Rodriguez, Chris Davies, Emma McClarkin, Bogusław Sonik, Karin Kadenbach, Jacek Olgierd Kurski, Paolo Bartolozzi, José Manuel Fernandes, Mairead McGuinness, Herbert Dorfmann y Richard Seeber.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Anja Weisgerber, Csaba Sándor Tabajdi, Giovanni La Via, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Anna Maria Corazza Bildt, Kriton Arsenis, Franz Obermayr, Christa Klauß, Edite Estrela, Oreste Rossi, Rareş-Lucian Niculescu, Jaroslav Paška, Gilles Pargneaux y Miroslav Mikolášik.

Interviene John Dalli.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.11 del Acta del 16.6.2010.*

## **6. Calidad de los datos estadísticos en la Unión y competencias de auditoría reforzadas por parte de la Comisión (Eurostat) (debate)**

Pregunta oral (O-0080/2010) presentada por Othmar Karas y Sharon Bowles, en nombre de la Comisión ECON, a la Comisión: Calidad de los datos estadísticos en la Unión Europea y competencias de auditoría reforzadas por parte de la Comisión (Eurostat) (B7-0314/2010)

Othmar Karas y Sharon Bowles desarrollan la pregunta oral.

Olli Rehn (Miembro de la Comisión) contesta a la pregunta oral.

Intervienen Edward Scicluna, en nombre del Grupo S&D, Sylvie Goulard, en nombre del Grupo ALDE, Franz Obermayr, no inscrito, Anni Podimata, Dimitar Stoyanov y Olle Ludvigsson.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Andreas Mølzer y Liisa Jaakonsaari.

Interviene Olli Rehn.

Propuesta de resolución presentada de conformidad con el artículo 115, apartado 5, del Reglamento para cerrar el debate:

- Sharon Bowles y Othmar Karas, en nombre de la Comisión ECON, sobre la calidad de los datos estadísticos en la Unión Europea y competencias de auditoría reforzadas por parte de la Comisión (Eurostat) (B7-0375/2010).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.5 del Acta del 17.6.2010.*

PRESIDE: Jerzy BUZEK  
*Presidente*

## 7. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

### 7.1. Elección de un vicepresidente del Parlamento Europeo (votación)

El Presidente anuncia que ha recibido del Grupo PPE la candidatura de László Tőkés.

Dado que László Tőkés es el único candidato, el Presidente propone a la Asamblea proceder a la elección por aclamación, conforme al artículo 13, apartado 1, del Reglamento.

Intervienen Corneliu Vadim Tudor, quien expresa sus reservas sobre esta candidatura, y Hannes Swoboda, quien propone que el candidato haga una declaración.

László Tőkés procede a una breve declaración.

El Presidente, constatando la reserva expresada por Corneliu Vadim Tudor, decide proceder a la elección por votación electrónica.

Intervienen sobre los aspectos técnicos de la votación Marc Tarabella y Martin Schulz.

El Presidente recuerda las modalidades de escrutinio de los votos.

Intervienen Georgios Toussas, quien pide que los votos "en contra" y las "abstenciones" se contabilicen por separado, Robert Atkins, quien se une a estas palabras, y Hans-Peter Martin sobre el funcionamiento de su dispositivo de voto.

Interviene Dagmar Roth-Behrendt, quien recuerda las modalidades de elección de los vicepresidentes, y precisa que, en este caso concreto, sólo el número de votos "a favor" es decisivo.

Se procede a la votación.

Por VE (621 diputados votantes, 334 votos a favor, 287 papeletas en blanco), el Parlamento elige a László Tőkés (la liste de los participantes en la votación se adjunta en anexo a la presente Acta).

El Presidente proclama a László Tőkés Vicepresidente del Parlamento Europeo, y le felicita por su elección. Conforme al artículo 18, apartado 1, del Reglamento, ocupa, en el orden de precedencia, el lugar del vicepresidente saliente, a saber, el undécimo.

Interviene Stavros Lambrinidis sobre el recuento de los votos "en contra" y de las "abstenciones" (El Presidente pide a los diputados que le transmitan personalmente sus reservas).

PRESIDE: Edward McMILLAN-SCOTT  
*Vicepresidente*

Intervienen Hannes Swoboda y Robert Atkins sobre el desarrollo de la votación.

## **7.2. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: ES/Comunidad Valenciana (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Proyecto de informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2010)0216 - C7-0115/2010- 2010/2066(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Barbara Matera (A7-0180/2010)

*(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)*

### PROPUESTA DE LA COMISIÓN y PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Barbara Matera (ponente) hace una declaración de conformidad con el artículo 138, apartado 4, del Reglamento.

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0197)

## **7.3. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: Irlanda/Waterford Crystal (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2010)0196 - C7-0116/2010- 2010/2067(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Barbara Matera (A7-0181/2010)

*(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)*

### PROPUESTA DE LA COMISIÓN y PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0198)

## **7.4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: ES/Castilla-La Mancha (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2010)0205 - C7-0117/2010- 2010/2068(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Barbara Matera (A7-0179/2010)

*(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 3)*

### PROPUESTA DE LA COMISIÓN y PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0199)

## **7.5. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: Ayuda técnica por iniciativa de la Comisión (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2010)0182 - C7-0099/2010- 2010/2060(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Barbara Matera (A7-0178/2010)

*(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 4)*

### PROPUESTA DE LA COMISIÓN y PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0200)

## **7.6. Transparencia de la política regional y de su financiación (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Informe sobre la transparencia de la política regional y de su financiación [2009/2232(INI)] - Comisión de Desarrollo Regional. Ponente: Michail Tremopoulos (A7-0139/2010)

*(Mayoría simple requerida)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 5)*

### PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Michail Tremopoulos (ponente) hace una declaración de conformidad con el artículo 138, apartado 4, del Reglamento.

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0201)

## **7.7. Contribuciones financieras de la UE al Fondo Internacional para Irlanda (2007-2010) \*\*\*I (artículo 138 del Reglamento) (votación)**

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las contribuciones financieras de la Unión Europea al Fondo Internacional para Irlanda (2007-2010) [COM(2010)0012 - C7-0024/2010- 2010/0004(COD)] - Comisión de Desarrollo Regional. Ponente: Seán Kelly (A7-0190/2010)

*(Mayoría simple requerida)*  
*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 6)*

### PROPUESTA DE LA COMISIÓN y PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Seán Kelly (ponente) hace una declaración de conformidad con el artículo 138, apartado 4, del Reglamento.

Aprobado en votación única (P7\_TA(2010)0202)

*Intervenciones:*

Francesco Enrico Speroni sobre el recuento de los votos durante la elección del Vicepresidente.

## **7.8. Red ferroviaria europea para un transporte de mercancías competitivo \*\*\*II (votación)**

Recomendación para la segunda lectura sobre la Posición del Consejo en primera lectura con vistas a la adopción de un Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la red ferroviaria europea para un transporte de mercancías competitivo [11069/5/2009 - C7-0043/2010- 2008/0247 (COD)] - Comisión de Transportes y Turismo. Ponente: Marian-Jean Marinescu (A7-0162/2010)

*(Mayoría cualificada requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 7)*

### POSICIÓN COMÚN DEL CONSEJO

Se declara aprobado en su versión modificada (P7\_TA(2010)0203)

*Intervenciones:*

Robert Atkins.

## **7.9. Adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa (votación)**

Informe sobre la adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa [2009/2062(REG)] - Comisión de Asuntos Constitucionales. Ponente: David Martin (A7-0043/2009)

*(Mayoría cualificada requerida para las enmiendas)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 8)*

*(La primera parte del informe se votó el 25 de noviembre de 2009 (véase el punto 7.4 del Acta del 25.11.2009)*

### TEXTO DEL REGLAMENTO

Enmiendas aprobadas (P7\_TA(2010)0204)

La nuevas disposiciones entrarán en vigor el primer día del próximo período parcial de sesiones.

*Intervenciones:*

- Antes de la votación, Bruno Gollnisch sobre las disposiciones que rigen la representación de los diputados no inscritos en la Conferencia de Presidentes;

- Después de la votación, David Martin (ponente), para exponer unas adaptaciones técnicas.

## **7.10. Mandato relativo al diálogo a tres bandas sobre el proyecto de presupuesto 2011 (votación)**

Informe sobre el mandato de cara al diálogo a tres bandas sobre el proyecto de presupuesto 2011 [2010/2002(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (A7-0183/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 9)*

## PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7\_TA(2010)0205)

### **7.11. Mercados de derivados: actuaciones futuras (votación)**

Informe sobre los mercados de derivados: actuaciones futuras [2010/2008(INI)] - Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios. Ponente: Werner Langen (A7-0187/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 10)*

## PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7\_TA(2010)0206)

### **7.12. Internet de los objetos (votación)**

Informe sobre la Internet de los objetos [2009/2224(INI)] - Comisión de Industria, Investigación y Energía. Ponente: Maria Badia i Cutchet (A7-0154/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 11)*

## PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7\_TA(2010)0207)

### **7.13. La gobernanza de Internet: los próximos pasos (votación)**

Informe sobre la gobernanza de Internet: los próximos pasos [2009/2229(INI)] - Comisión de Industria, Investigación y Energía. Ponente: Francisco Sosa Wagner (A7-0185/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 12)*

## PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7\_TA(2010)0208)

### **7.14. Política comunitaria de innovación en un mundo cambiante (votación)**

Informe sobre la política comunitaria de innovación en un mundo cambiante [2009/2227(INI)] - Comisión de Industria, Investigación y Energía. Ponente: Hermann Winkler (A7-0143/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 13)*

## PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7\_TA(2010)0209)

## **7.15. Progresos hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: revisión intermedia como preparación para la reunión de alto nivel de las Naciones Unidas que se celebrará en septiembre de 2010 (votación)**

Informe sobre los progresos hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: revisión intermedia como preparación para la reunión de alto nivel de las Naciones Unidas que se celebrará en septiembre de 2010 [2010/2037(INI)] - Comisión de Desarrollo. Ponente: Michael Cashman (A7-0165/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 14)*

### **PROPUESTA DE RESOLUCIÓN**

Aprobado (P7\_TA(2010)0210)

## **7.16. Propuesta de decisión sobre la creación y la composición numérica de la Delegación en la Comisión Parlamentaria CARIFORUM-CE (votación)**

Propuesta de Decisión presentada, conforme al artículo 198 del Reglamento, por la Conferencia de Presidentes, sobre la constitución y la composición numérica de la Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Cariforum (B7-0341/2010)

*(Mayoría simple requerida)*

*(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 15)*

### **PROPUESTA DE DECISIÓN**

Aprobado (P7\_TA(2010)0211)

o  
o o o

Volviendo sobre la elección del Vicepresidente, el Presidente precisa las modalidades de recuento de los votos, y confirma la elección de László Tőkés.

Intervienen sobre esta cuestión Stavros Lambrinidis, Robert Goebbels, Adrian Severin, Joanna Senyszyn, Nicole Sinclair, Bruno Gollnisch, Mário David, Matthias Groote, Pat the Cope Gallagher, Toine Manders, Alexandra Thein y Vasilica Viorica Dăncilă.

## **8. Explicaciones de voto**

*Explicaciones de voto por escrito:*

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 170 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

*Explicaciones de voto orales:*

### **Informe Seán Kelly - A7-0190/2010**

Pat the Cope Gallagher, Izaskun Bilbao Barandica, Daniel Hannan y James Nicholson



## **Elección de un/una Vicepresidente/-a del Parlamento Europeo**

Jacek Olgierd Kurski

### **Informe Marian-Jean Marinescu - A7-0162/2010**

Alfredo Antoniozzi

### **Informe David Martin - A7-0043/2009**

Daniel Hannan, Syed Kamall, Bruno Gollnisch, Philip Claeys y Jaroslav Paška

### **Informe Sidonia Elżbieta Jędrzejewska - A7-0183/2010**

Daniel Hannan

### **Informe Michael Cashman - A7-0165/2010**

Clemente Mastella y Sonia Alfano

## **9. Correcciones e intenciones de voto**

Las correcciones e intenciones de voto figuran en la página «Séance en direct/Sittings live», «Résultats des votes (Appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)» y en la versión impresa del Anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un periodo máximo de dos semanas posteriores al día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

o  
o o o

Norica Nicolai ha comunicado que su dispositivo de voto no funcionó durante la elección de un vicepresidente.

Anja Weisgerber ha comunicado que su dispositivo de voto no funcionó durante las tres votaciones nominales sobre el Informe Michael Cashman - A7-0165/2010.

*(La sesión, suspendida a las 13.50 horas, se reanuda a las 15.05 horas)*

PRESIDE: Jerzy BUZEK  
*Presidente*

## **10. Aprobación del Acta de la sesión anterior**

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

## **11. Turno de preguntas al Presidente de la Comisión**

### **11.1. Turno libre de preguntas**

Intervienen para formular preguntas y preguntas complementarias a José Manuel Barroso (Presidente de la Comisión), que procede a responderlas: Manfred Weber, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE, Timothy Kirkhope, en nombre del Grupo ECR, Gabriele Zimmer, en nombre del Grupo GUE/NGL, Niki Tzavela, en nombre del Grupo EFD, y Diane Dodds, no inscrito.

### **11.2. Grupo de trabajo sobre la gobernanza europea**

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental del uso de la palabra («catch the eye») para formular preguntas a José Manuel Barroso (Presidente de la Comisión), que procede a responderlas: Corien Wortmann-Kool, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sergio Gaetano Cofferati, Syed Kamall, Enikő Győri, Franz Obermayr, Juan Fernando López Aguilar, Petru Constantin Luhan, Ilda Figueiredo, John Bufton y Georgios Papanikolaou.

Se cierra el turno de preguntas al Presidente de la Comisión.

## **12. Agencias de calificación crediticia (debate)**

Pregunta oral (O-0051/2010) presentada por Nikolaos Chountis y Jürgen Klute, en nombre del Grupo GUE/NGL, a la Comisión: Las agencias de calificación crediticia (B7-0302/2010)

Pregunta oral (O-0072/2010) presentada por Udo Bullmann, en nombre del Grupo S&D; a la Comisión: Agencias de calificación crediticia (B7-0309/2010)

Pregunta oral (O-0077/2010) presentada por Jean-Paul Gauzès, en nombre del Grupo PPE, a la Comisión: Agencias de calificación crediticia (B7-0312/2010)

Pregunta oral (O-0078/2010) presentada por Sylvie Goulard, en nombre del Grupo ALDE, a la Comisión: Agencias de calificación crediticia (B7-0313/2010)

Nikolaos Chountis, Gianni Pittella y Jean-Paul Gauzès desarrollan las preguntas orales.

PRESIDE: Libor ROUČEK  
*Vicepresidente*

Sylvie Goulard desarrolla la pregunta oral B7-0313/2010.

Michel Barnier (Miembro de la Comisión) responde a las preguntas.

Intervienen Antolín Sánchez Presedo, en nombre del Grupo S&D, Sharon Bowles, en nombre del Grupo ALDE, Sven Giegold, en nombre del Grupo Verts/ALE, Kay Swinburne, en nombre del Grupo ECR, Jürgen Klute, en nombre del Grupo GUE/NGL, Godfrey Bloom, en nombre del Grupo EFD, Marine Le Pen, no inscrito, Edward Scicluna, Wolf Klinz, Vicky Ford, Claudio Morganti, Anni Podimata y Juozas Imbrasas.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Othmar Karas, George Sabin Cutaş, Andreas Mølzer, Elena Băsescu, Ivo Strejček, Lara Comi y Georgios Papanikolaou.

Interviene Michel Barnier.

Se cierra el debate.

### **13. Oferta pública de valores y armonización de los requisitos de transparencia (modificación de las Directivas 2003/71/CE y 2004/109/CE) \*\*\*I (debate)**

Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2003/71/CE sobre el folleto que debe publicarse en caso de oferta pública o admisión a cotización de valores y la Directiva 2004/109/CE sobre la armonización de los requisitos de transparencia relativos a la información sobre los emisores cuyos valores se admiten a negociación en un mercado regulado [COM(2009)0491 - C7-0170/2009- 2009/0132(COD)] - Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios. Ponente: Wolf Klinz (A7-0102/2010)

Wolf Klinz presenta su informe.

Interviene Michel Barnier (Miembro de la Comisión).

Intervienen Diogo Feio, en nombre del Grupo PPE, Catherine Stihler, en nombre del Grupo S&D, Olle Schmidt, en nombre del Grupo ALDE, Vicky Ford, en nombre del Grupo ECR, y José Manuel García-Margallo y Marfil.

PRESIDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU  
*Vicepresidenta*

Intervienen George Sabin Cutaş, David Casa y Sari Essayah.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Elena Băsescu, Franz Obermayr y Angelika Werthmann.

Intervienen Michel Barnier y Wolf Klinz.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.2 del Acta del 17.6.2010.*

### **14. Revisión del marco financiero plurianual (debate)**

Pregunta oral (O-0074/2010) presentada por Reimer Böge, en nombre de la Comisión BUDG al Consejo: Revisión del Marco Financiero Plurianual 2007-2013 (B7-0310/2010)

Pregunta oral (O-0075/2010) presentada por Reimer Böge, en nombre de la Comisión BUDG, a la Comisión: Revisión del Marco Financiero Plurianual 2007-2013 (B7-0311/2010)

Reimer Böge desarrolla las preguntas orales.

Luis Espadas Moncalvillo (Presidente en ejercicio del Consejo) responde a la pregunta B7-0310/2010.

Janusz Lewandowski (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta B7-0311/2010.

Intervienen Franz Obermayr, quien lamenta que haya personas en el hemiciclo fotografiando a los diputados sin estar autorizadas a ello (La Presidenta toma nota de las observaciones del orador), Marian-Jean Marinescu, en nombre del Grupo PPE, Eider Gardiazábal Rubial, en nombre del Grupo S&D, Anne E. Jensen, en nombre del Grupo ALDE, Helga Trüpel, en nombre del Grupo Verts/ALE, Jacek Włosowicz, en nombre del Grupo ECR, Marta Andreasen, en nombre del Grupo EFD, Daniël van der Stoep, no inscrito, Salvador Garriga Polledo, Andrea Cozzolino, Martin Ehrenhauser, José Manuel Fernandes, Estelle Grelier, Lambert van Nistelrooij y Mairead McGuinness.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Giovanni La Via, Silvia-Adriana Țicău, Edit Herczog y Seán Kelly.

Intervienen Luis Espadas Moncalvillo, Janusz Lewandowski y Reimer Böge.

Se cierra el debate.

*(La sesión, suspendida a las 18.55 horas, se reanuda a las 19.05 horas)*

PRESIDE: Edward McMILLAN-SCOTT  
*Vicepresidente*

## **15. Turno de preguntas (preguntas a la Comisión)**

El Parlamento examina una serie de preguntas a la Comisión (B7-0307/2010).

Pregunta 20 (Laima Liucija Andrikienė): Proceso y resultado de las elecciones municipales en Belarús.

Ștefan Füle (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Laima Liucija Andrikienė y Janusz Władysław Zemke.

Pregunta 18 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Repercusiones de los ajustes presupuestarios sobre la credibilidad de la moneda común europea.

Olli Rehn (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Nikolaos Chountis y Justas Vincas Paleckis.

Pregunta 19 (Mairead McGuinness): Fondos Estructurales de la UE - Financiación de la exclusión. Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Seán Kelly, Ádám Kósa y Nikolaos Chountis.

Pregunta 21 (Chris Davies): Garantizar los objetivos medioambientales de la UE.

Janez Potočnik (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Chris Davies.

Pregunta 22 (Dan Jørgensen): Combinaciones de sustancias químicas que alteran los procesos endocrinos.

Pregunta 23 (Fiona Hall): Acciones de la UE sobre los perturbadores endocrinos.

Janez Potočnik responde a las preguntas así como a las preguntas complementarias de Dan Jørgensen, Fiona Hall y Lena Ek.

Pregunta 24 (Seán Kelly): Aplicación de la Directiva sobre Inundaciones.

Janez Potočnik responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Seán Kelly, Gay Mitchell, Silvia-Adriana Țicău y Jim Higgins.

Pregunta 25 (Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė): Revisión de la Directiva EIA (85/337/CEE).

Janez Potočnik responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė.

Intervienen Marian Harkin, Sarah Ludford, Malcolm Harbour, Georgios Papastamkos y Bernd Posselt, sobre el desarrollo del turno de preguntas.

Pregunta 27 (Kathleen Van Brempt): Las Directivas Aves y Hábitat.

Janez Potočnik responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Kathleen Van Brempt.

Las preguntas que no hayan tenido respuesta por falta de tiempo la recibirán por escrito (*véase el Anexo al Acta literal*).

Se cierra el turno de preguntas reservado a la Comisión.

*(La sesión, suspendida a las 20.35 horas, se reanuda a las 21.00 horas)*

PRESIDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*Vicepresidente*

## **16. Aspectos de género de la recesión económica y la crisis financiera - Evaluación de los resultados del Plan de trabajo para la igualdad entre las mujeres y los hombres 2006-2010 y recomendaciones para el futuro - Seguimiento de la Carta de los derechos de la mujer (debate)**

Informe sobre los aspectos de género de la recesión económica y la crisis financiera [2009/2204 (INI)] - Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género. Ponente: Raúl Romeva i Rueda (A7-0155/2010)

Informe sobre la evaluación de los resultados del Plan de trabajo para la igualdad entre las mujeres y los hombres 2006-2010 y recomendaciones para el futuro [2009/2242(INI)] - Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género. Ponente: Ilda Figueiredo (A7-0156/2010)

Pregunta oral (O-0059/2010) presentada por Zita Gurmai y Britta Thomsen, en nombre del Grupo S&D, Ilda Figueiredo y Eva-Britt Svensson, en nombre del Grupo GUE/NGL, Antonyia Parvanova, en nombre del Grupo ALDE, y Marije Cornelissen, en nombre del Grupo Verts/ALE, a la Comisión: Seguimiento de la Carta de los derechos de la mujer (B7-0305/2010)

Raúl Romeva i Rueda e Ilda Figueiredo presentan sus informes.

Zita Gurmai, Eva-Britt Svensson, Antonyia Parvanova y Marije Cornelissen desarrollan la pregunta oral.

Intervienen Isabel Martínez Lozano (Presidenta en ejercicio del Consejo) y Viviane Reding (Vicepresidenta de la Comisión), quien responde a la pregunta oral.

Intervienen Lívía Járóka, en nombre del Grupo PPE, Edite Estrela, en nombre del Grupo S&D,

Sophia in 't Veld, en nombre del Grupo ALDE, Marina Yannakoudakis, en nombre del Grupo ECR, Charalampos Angourakis, en nombre del Grupo GUE/NGL, Angelika Werthmann, no inscrito, Barbara Matera, Iratxe García Pérez, Siiri Oviir, Krisztina Morvai, Anna Záborská y Marc Tarabella.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Roberta Angelilli, Olga Sehnalová, Regina Bastos, Rovana Plumb, Seán Kelly, Silvia Costa, Elisabeth Köstinger, Evelyn Regner, Mariya Nedelcheva, Monika Flašíková Beňová, Hella Ranner y Karin Kadenbach.

Intervienen Isabel Martínez Lozano, Viviane Reding, Raúl Romeva i Rueda e Ilda Figueiredo.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.6 del Acta del 16.6.2010 y punto 7.7 del Acta del 16.6.2010.*

## **17. Programa Conjunto de Investigación y Desarrollo sobre el Mar Báltico (BONUS-169) \*\*\*I (debate)**

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la participación de la Comunidad en el Programa Conjunto de Investigación y Desarrollo sobre el Mar Báltico (BONUS-169) emprendido por varios Estados miembros [COM(2009)0610 - C7-0263/2009- 2009/0169(COD)] - Comisión de Industria, Investigación y Energía. Ponente: Lena Ek (A7-0164/2010)

Lena Ek presenta su informe.

Interviene Máire Geoghegan-Quinn (Miembro de la Comisión).

Intervienen Anna Rosbach (ponente de opinión de la Comisión ENVI), Lambert van Nistelrooij, en nombre del Grupo PPE, Adam Gierek, en nombre del Grupo S&D, Satu Hassi, en nombre del Grupo Verts/ALE, y Maria Da Graça Carvalho.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Petru Constantin Luhan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Elena Oana Antonescu, Czesław Adam Siekierski y Piotr Borys.

Intervienen Máire Geoghegan-Quinn y Lena Ek.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.1 del Acta del 16.6.2010.*

## **18. Aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen sobre el Sistema de Información de Schengen en la República de Bulgaria y Rumanía (debate)**

Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen sobre el Sistema de Información de Schengen en la República de Bulgaria y Rumanía [06714/2010 - C7-0067/2010- 2010/0814(NLE)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Carlos Coelho (A7-0199/2010)

Carlos Coelho presenta su informe.

Interviene Cecilia Malmström (Miembro de la Comisión).

Intervienen Mariya Nedelcheva, en nombre del Grupo PPE, Ioan Enciu, en nombre del Grupo S&D, Nathalie Griesbeck, en nombre del Grupo ALDE, Tatjana Ždanoka, en nombre del Grupo Verts/ALE, Zbigniew Ziobro, en nombre del Grupo ECR, y John Bufton, en nombre del Grupo EFD.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Elena Oana Antonescu, Elena Băsescu, Petru Constantin Luhan, Czesław Adam Siekierski y Piotr Borys.

Intervienen Cecilia Malmström y Carlos Coelho.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.4 del Acta del 17.6.2010.*

## **19. Deporte, específicamente en lo relativo a los agentes de los jugadores (debate)**

Pregunta oral (O-0032/2010) presentada por Doris Pack, en nombre de la Comisión CULT, a la Comisión: Deporte, específicamente en lo relativo a los agentes de los jugadores (B7-0308/2010)

Doris Pack desarrolla la pregunta oral.

Androulla Vassiliou (Miembro de la Comisión) contesta a la pregunta oral.

Intervienen Ivo Belet, en nombre del Grupo PPE, Mary Honeyball, en nombre del Grupo S&D, Emma McClarkin, en nombre del Grupo ECR, Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, Seán Kelly y Emine Bozkurt.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Iosif Matula y Piotr Borys.

Interviene Androulla Vassiliou.

Propuesta de resolución presentada de conformidad con el artículo 115, apartado 5, del Reglamento para cerrar el debate:

- Doris Pack, en nombre de la Comisión CULT, sobre los agentes de los jugadores en el deporte (B7-0343/2010)

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.9 del Acta del 17.6.2010.*

## **20. Orden del día de la próxima sesión**

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 442.783/OJME).

## 21. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 24.00 horas.

Klaus Welle  
*Secretario General*

Stavros Lambrinidis  
*Vicepresidente*



## LISTA DE ASISTENCIA

15.6.2010

Han firmado:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiènè, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélièr, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné,

López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

## Anexo 1

### ELECCIÓN DE UN VICEPRESIDENTE

#### LISTA DE LOS DIPUTADOS QUE HAN PARTICIPADO EN LA VOTACIÓN

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balcytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Basescu, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkeviciute, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Bostinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brezina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busoi, Busuttil, Bütikofer, Cadec, Callanan, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Cesková, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cramer, Cretu, Creutzmann, Cutas, Cymanski, Daerden, Dancila, Danellis, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, de Grandes Pascual, De Keyser, de Lange, De Mita, De Rossa, De Sarnez, De Veyrac, Dehaene, del Castillo Vera, Delli, Delvaux, Désir, Deß, Deutsch, Deva, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dusek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engström, Eppink, Ernst, Essayah, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira E., Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flasíková Benová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gallagher, Gallo, García Pérez, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grelier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyori, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Havel, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Higgins Joe, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeyer, Hökmark, Honeyball, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jedrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Karins, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly S., Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobinska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kozusník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, La Via, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, Le Foll, Le Grip, Le Hyaric, Le Pen J., Le Pen M., Lechner, Legutko, Lehne, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Lukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, Macovei, Manders, Manescu, Manka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin D., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Milana, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morkunaite-Mikuleniene, Morvai, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Ory, Ouzky, Oviir, Pack, Padar,

Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pascu, Paska, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poreba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Roucek, Rübig, Rühle, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz M., Schulz W., Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Stastny, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Stoyanov D., Strasser, Strejcek, Striffler, Surján, Susta, Svensson A., Svensson E., Swoboda, Szájer, Szegedi, Tabajdi, Takkula, Tanasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Ticaú, Tirolien, Toia, Tomasevski, Tosenovsky, Toussas, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Valean, Van Brempt, van Dalen, van de Camp, van der Stoep, van Nistelrooij, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Voss, Walesa, Wallis, Watson, Weber H., Weber M., Weber R., Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winkler H., Winkler I., Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zdanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka